

- JACELI SA vastaan Caisse Nationale de l'Organisation Autonome d'Assurance Vieillesse des Travailleurs Non-Salariés des Professions Industrielles et Commerciales — Caisse ORGANIC (asia C-267/04)
- KOMOGO SA vastaan Caisse Nationale de l'Organisation Autonome d'Assurance Vieillesse des Travailleurs Non-Salariés des Professions Industrielles et Commerciales — Caisse ORGANIC (asia C-268/04)
- Tout pour la maison SARL vastaan Caisse Nationale de l'Organisation Autonome d'Assurance Vieillesse des Travailleurs Non-Salariés des Professions Industrielles et Commerciales — Caisse ORGANIC (asia C-269/04),

- sekä asiassa SAS Distribution Casino France vastaan Caisse Nationale de l'Organisation Autonome d'Assurance Vieillesse des Travailleurs Non-Salariés des Professions Industrielles et Commerciales — Caisse ORGANIC (asia C-270/04), joka on saapunut yhteisöjen tuomioistuimeen 25.6.2004,

Euroopan yhteisöjen tuomioistuimelta ennakkoratkaisua seuraavaan kysymykseen:

Onko EY:n perustamissopimuksen 87 artiklaa tulkittava siten, että julkiset tuet, joita Ranska maksaa C.P.D.C:n (Comité Professionnel de la Distribution des Carburants) (Polttoaineen jakelualan ammattineuvosto), F.I.S.A.C:n (Fonds d'Intervention pour la Sauvegarde de l'Artisanat et du Commerce) (Käsityöläisten ja elinkeinonharjoittajien toiminnan tukirahasto) ja käsityöläisille ja elinkeinonharjoittajille toiminnan lopettamisen yhteydessä maksettavan avustuksen puitteissa sekä osallistumalla teollisen tai kaupallisen alan toimintaa tai käsityöläisammattaja harjoittavien itsenäisten ammatinharjoittajien vanhuuseläkejärjestelmän vuosimaksuihin, muodostavat valtiontukiohjelmiä?

Tribunale di Tolmezzon 16.6.2004 tekemällään päätöksellä esittämä ennakkoratkaisupyyntö asiassa Azienda Agricola Elena Di Doi vastaan Azienda per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA)

(Asia C-271/04)

(2004/C 228/45)

Tribunale di Tolmezzo on pyytänyt 16.6.2004 tekemällään päätöksellä, joka on saapunut yhteisöjen tuomioistuimeen

25.6.2004, Euroopan yhteisöjen tuomioistuimelta ennakkoratkaisua asiassa Azienda Agricola Elena Di Doi vastaan Azienda per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA) seuraavaan kysymykseen:

Onko 31.3.1984 annetun asetuksen (ETY) N:o 856/84 ⁽¹⁾ 1 artiklaa ja 28.12.1992 annetun asetuksen (ETY) N:o 3950/92 ⁽²⁾ 1—4 artiklaa tulkittava siten, että maitoa ja maitotuotteita koskevia lisämaksuja on pidettävä hallinnollisina seuraamuksina, ja siten, että tuottajille syntyy velvollisuus tällaisen lisämaksun suorittamiseen ainoastaan siinä tapauksessa, että heille osoitettujen tuotantokiintiöiden ylittäminen on ollut tarkoituksellista tai johtunut laiminlyönnistä?

⁽¹⁾ EYVL L 90, 1.4.1984, s. 10.

⁽²⁾ EYVL L 405, 31.12.1992, s. 1.

Tribunale di Tolmezzon 16.6.2004 tekemällään päätöksellä esittämä ennakkoratkaisupyyntö asiassa Azienda Agricola Franco Piemonte vastaan Azienda per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA)

(Asia C-272/04)

(2004/C 228/46)

Tribunale di Tolmezzo on pyytänyt 16.6.2004 tekemällään päätöksellä, joka on saapunut yhteisöjen tuomioistuimeen 25.6.2004, Euroopan yhteisöjen tuomioistuimelta ennakkoratkaisua asiassa Azienda Agricola Franco Piemonte vastaan Azienda per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA) seuraavaan kysymykseen:

Onko 31.3.1984 annetun asetuksen (ETY) N:o 856/84 ⁽¹⁾ 1 artiklaa ja 28.12.1992 annetun asetuksen (ETY) N:o 3950/92 ⁽²⁾ 1—4 artiklaa tulkittava siten, että maitoa ja maitotuotteita koskevia lisämaksuja on pidettävä hallinnollisina seuraamuksina, ja siten, että tuottajille syntyy velvollisuus tällaisen lisämaksun suorittamiseen ainoastaan siinä tapauksessa, että heille osoitettujen tuotantokiintiöiden ylittäminen on ollut tarkoituksellista tai johtunut laiminlyönnistä?

⁽¹⁾ EYVL L 90, 1.4.1984, s. 10.

⁽²⁾ EYVL L 405, 31.12.1992, s. 1.